

**Cartillas Encarrétate con la lectura**

# **VIRGINIA GUTIÉRREZ DE PINEDA**

*Observadora silenciosa, maestra apasionada*



**COLCIENCIAS**  
COLOMBIA

**Ondas**



Un programa COLCIENCIAS

**CATEGORÍA B**

Encarrétate con la Lectura es una colección de cartillas dirigida a niñas, niños y jóvenes de educación básica y media para acompañar el proceso de lectura de los libros de la Serie Juvenil de Colciencias. Cada libro de la Serie va acompañado de tres cartillas que corresponden a las siguientes categorías:

- A, grados 4° a 6° de Educación Básica
- B, grados 7° a 9° de Educación Básica
- C, grados 10° y 11° de Educación Media

## **Cartillas Encarrétate con la Lectura**

**MARIA DEL ROSARIO GUERRA DE MESA**

*Directora General*

**ZULLY DAVID HOYOS**

*Subdirectora de Programas Estratégicos*

**TANIA ARBOLEDA CASTRILLÓN**

*Jefe de la División de Ciencia, Cultura y Comunicación*

**MARIA ELENA MANJARRÉS DE MENDOZA**

*Coordinadora Nacional del Programa Ondas*

**LINA MARIA VALENCIA RODRÍGUEZ**

*Coordinadora de Comunicación del Programa Ondas*

**LUZ STELLA URICOECHEA MORALES**

**ANA LUCÍA MARTÍNEZ FERLEY**

**ESPERANZA CHÍA GÓMEZ**

*Elaboración de contenidos*

**MAURICIO LONDOÑO PAREDES**

*Corrector de Estilo*

**JUAN CARLOS LARA BONILLA**

*Diseño y Diagramación*

Impreso por:  
Grafivisión Editores Ltda.

Primera edición: Marzo de 2005

ISBN 958-8130-78-6 Virginia Gutiérrez de Pineda. Observadora silenciosa, maestra apasionada. Categoría B  
ISBN 958-8130-58-1 Obra Completa Cartillas Encarrétate con la Lectura

© Derechos reservados:  
Instituto Colombiano para el Desarrollo de la Ciencia y la Tecnología  
"Francisco José de Caldas", Colciencias

Hecho en Colombia

# Para leer...

Aquí encuentras un menú de trece historias.

Organiza un grupo de cuatro soñadores y en el espacio de la lectura imagina ser otro. Diviértete con los cuentos, las biografías, las crónicas, los álbumes familiares y los descubrimientos.

En cada libro encuentras la historia de algunos investigadores y científicos que aportaron al desarrollo del país.

Con tu equipo de lectores escoge uno de los trece libros.

Sigue paso a paso la guía de lectura, así aprenderás a crear otros textos.

Cada libro trae una cartilla con una tarea distinta.

Podrás crear un museo, ser un detective, un reportero, o un investigador social...

Establece relaciones durante la lectura del libro. Encuentra puntos comunes entre la vida de los personajes, la gente de tu región y la tuya propia.

Al finalizar el ejercicio de la cartilla y para entrar al Concurso Nacional debes inventar una historieta.

# Para jugar...

# iPilas!

- Aquí hay una guía de lectura...
- Llénala toda...
- Cada respuesta es una clave, sigue las pistas...
- Presenta un súper trabajo final...
- Presenta un reportaje y elabora una historieta para el Concurso Nacional.

Bogotá, septiembre de 1998

Querido lector:

*Mi propósito como escritora es dar a conocer las múltiples culturas que existen en el país, para que quienes lean el producto de mis observaciones, lo reconozcan, lo amen, lo admiren y lo respeten en sus diferencias.*

*No he tratado de disimular virtudes ni defectos en lo que escribo porque pienso que se deben conocer las grandes hazañas para imitarlas y los errores cometidos para no repetirlos.*

*He investigado para entender a mi gente sin juzgarla; he recorrido gran parte del país y he convivido con muchas tribus indígenas de las que he aprendido a valorar y amar.*

*El libro que tienes en tus manos, es un tejido de historias, de sueños y recuerdos... porque la historia es la memoria, y la memoria hace parte de lo que somos y lo que serán los otros después de nosotros.*

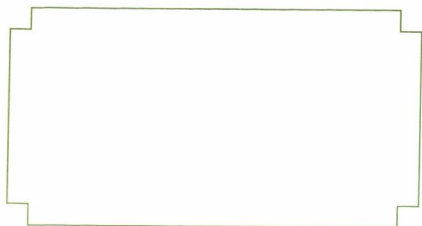
*Considero que es tû deber recoger, guardar y organizar como si fueran un gran tesoro todas tus experiencias, para que los que vienen sepan cómo ayudaste a construir la historia de tu país y qué camino pueden tomar.*

Un abrazo cariñoso,

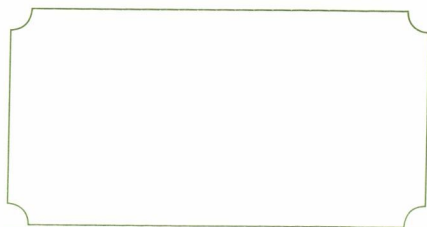
Virginia Gutiérrez de Pineda.

**El libro "Observadora silenciosa, maestra apasionada", cuenta la vida de Virginia Gutiérrez de Pineda. Su lectura te ofrece las herramientas básicas para iniciarte como observador social. Tu misión es registrar datos sobre la vida y comportamiento de los habitantes de tu región. Sólo de esta manera conoceremos un poco más sobre tu cotidianidad. Sabremos de las costumbres, maneras de pensar, sentir...**

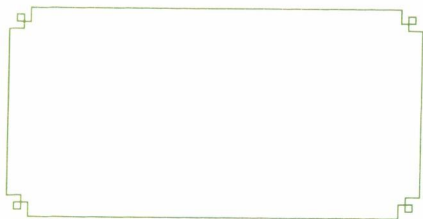
Escenas ilustradas en distintos momentos de la vida de Virginia Gutiérrez.



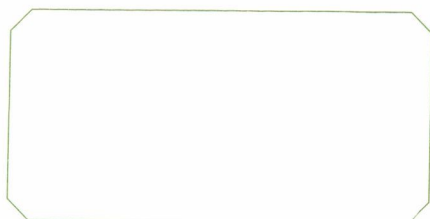
**Virginia con las hormigas culonas**



**Noviazgo de Roberto y Virginia**



**Virginia con los Motilones**



**Virginia, maestra universitaria**

### **Decálogo para un observador científico**

1. Si deseas observar un suceso, tu capacidad de concentración es vital.
2. La observación solitaria no es suficiente. Necesita estar acompañada de una descripción con palabras, imágenes y datos.
3. En cada situación trata de observar la mayor cantidad de detalles.
4. En la observación te fijas en acontecimientos que normalmente pasan desapercibidos para el común de la gente.
5. El objeto de estudio debe estar bien definido (la familia, las costumbres, los amigos).
6. Las descripciones escritas por el observador aceptan en algunos casos puntos de vista, emociones o sentimientos.
7. Para la observación es necesario hacer aproximaciones al contexto para comprenderlo.
8. Durante las observaciones se pueden hacer dos clases de registros: el que resulta de las observaciones imparciales y otro, el que resulta de las apreciaciones, sentimientos y suposiciones.
9. Un observador científico construye nuevo conocimiento a partir del registro de sus observaciones.
10. Para que la investigación trascienda debes darla a conocer a otros.

**¡Ahora manos a la obra!**

Ahora...

# ¡Encarrétate con la historia!

Observar con intención científica, es centrar la atención, sobre algún elemento (hormigas, flores, comunidades, individuos, etc.) de tu realidad, tratando de captar aquello que no es visible a simple vista o en una primera mirada. Es descubrir cómo algunos elementos interactúan entre sí; es reconstruir parte por parte el juego de la interacción y la dinámica de las relaciones entre todos los elementos observados.

1. Cuando Virginia era aún una niña, tenía prohibido acercarse a los libros.  
¿Alguna vez has leído un libro que sea prohibido? ¿Cuál?

---

---

---

¿Qué reflexión te sugiere esa prohibición?

---

---

---

2. Una obra maestra de la literatura clásica española narra la quema de los libros de caballería porque vuelven loco a su personaje, ¿Cuál es esta obra?

---

Dibuja al personaje.

3. ¿Qué insectos o animales pequeños son característicos de tu región?


¿Cuál escogerías para contar sobre él, a otros niños de Colombia?


4. ¿Qué hace un investigador social?


5. En tu papel de investigador social, llena el siguiente registro sobre tu ciudad o municipio.

Nombre Ciudad o Municipio	Ubicación geográfica	Número de habitantes	Clima y temperatura	Ríos y/o lagunas	Recursos





6. Busca en archivos del pueblo, periódicos, álbumes, fotografías y planos de la región, datos en los que puedas encontrar las transformaciones que ha sufrido el Parque o la Plaza Principal de tu municipio.

Ahora llena el siguiente cuadro y explica brevemente.

Espacio	¿Permanece igual?	Tipo de transformación	Ha desaparecido
Iglesia			
Monumentos			
Fuentes			
Calles			
Tiendas			
Casas			
Árboles			



7. Con el material encontrado realiza un afiche que represente la plaza o el parque principal de tu pueblo o ciudad.





9. Haz un fichero con las publicaciones de Virginia Gutiérrez. Escribe sobre qué trata cada una según la información del libro o según la información que consultes.

**Ficha 1**

**Ficha 2**

**Ficha 3**

**Ficha 4**

**Ficha 5**

**Ficha 6**

**Ficha 7**

**Ficha 8**

**Ficha 9**





10. En la cultura wayuú la mujer es comprada por su futuro esposo. Su valor depende de su jerarquía social. Se puede comprar con cabras, canoas o hamacas. Explica este hecho desde otras culturas.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Averigua otras costumbres de la cultura wayuú, e ilustra una de ellas.

11. ¿Qué hubiera pasado si los españoles no hubiesen llegado a América? Escribe un texto sobre lo ocurrido e illústralo.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





# ¿Quieres ganar? ¡Lee con atención!

Es hora de hacer una historieta para el Concurso Nacional



## ¡Entérate!

La historieta es el producto final del proceso de lectura grupal. De su presentación depende el avance a la gran final del concurso.

### ¿Qué es una historieta?

Un relato que se cuenta con dibujos, o si quieres... una sucesión de dibujos que reunidos relatan una historia, ayudándose de algunas palabras.

Los dibujos y las palabras no son el único lenguaje, están también las viñetas, las tiras, los bocadillos, rótulos y las onomatopeyas.

Hergé, es el autor del famoso Tintín, ¿lo conoces? Pues bien... un señor llamado Philip Godin decidió seguirlo y desentrañar el misterio de su historieta y escribió cómo nace un cómic, espionando a Hergé.

Hergé da diez pasos en su trabajo, escucha su voz y recomendaciones.

## Diez pasos

**1 IDEA DE PARTIDA.** Es un tema que puede ser simple; a lo largo de la historia las situaciones se vuelvan apasionantes, misteriosas y sorprendentes, todo depende de ti.

**¿De dónde salen las ideas? De tu vida, de la vida de otros; de las lecturas, de los acontecimientos actuales o pasados.**

- Hergé: "Para mí, crear una historieta es ante todo contar una historia. Entonces, como en cualquier historia, se necesita, para empezar, un hilo conductor... que permita que el lector e incluso el autor se oriente".

**2 LOS PROTAGONISTAS.** Son los personajes más importantes de la historia, ellos viven las situaciones, solucionan los problemas, luchan por conseguir sus ideales.

- Hergé: Quiero a mis personajes, creo en ellos, existen para mí. Yo reaccionaría como ellos si me encontrara en las situaciones en las que los he puesto.

**3 LOS APUNTES:** Es importante tomar nota de los detalles. Se puede hacer una lista de anécdotas del grupo durante el trabajo, nombres, ideas, espacios, objetos...

- Hergé: ¡Con los apuntes se puede saber de dónde se parte y a dónde se quiere llegar, incluso si el camino que se va a seguir da numerosos rodeos y zigzagüea mucho, o cuando el punto de llegada no corresponde siempre al objetivo que uno se había fijado!

**4 EL DESGLOSE GRÁFICO.** En la historieta el autor es guionista y realizador de la película. Es libre como una liebre. El resumen o sinopsis es el único límite a su fantasía. No te preocupes si dibujas y vuelves a dibujar, si tachas, cortas, gritas y vuelves a poner... de eso se trata.

- Hergé: Para mí, siempre texto y dibujo nacen simultáneamente, completándose y explicándose mutuamente. Sólo poco a poco, en el decurso mismo del relato, la historia irá desarrollándose, fortaleciéndose. Enriqueciéndose con nuevos personajes, situaciones cómicas (gags) y episodios inesperados. Y aquí es donde interviene el desglose gráfico. Hacen falta a veces decenas de borradores antes de llegar al desglose definitivo.

**5 LA DOCUMENTACIÓN.** Cada miembro del equipo hace una investigación en los cajones de los archivadores, en la biblioteca, en las revistas. Debe juntar la documentación necesaria (panorámicas de aeropuertos, interior de las cabinas de cohetes, fotos de la luna, figuritas para álbumes, libretas de apuntes, diarios, reportajes periodísticos...) para tener suficiente información, también observar objetos existentes, para crear otros.

- Hergé: Lo que es importante para que yo pueda crear mis historias es que parezcan reales. Se puede hacer de otra manera, dejar volar la imaginación, pero yo, primero, necesito poder creérmelo. Mi realismo me resulta absolutamente imprescindible para trabajar.

**6 LOS BOCETOS Y LOS CROQUIS. ¡Nada de nervios! ¡Comienza a dibujar! Recuerda que dibujar, en primer lugar, es expresar algo. Más que pintar personajes se trata de sentir lo que experimentan y de traducir sus reacciones a través del dibujo.**

- **Hergé:** En esta fase es cuando utilizo toda mi energía. Dibujo con furia, con rabia, borro, tacho, echo pestes, me enmiendo, me ensaño, maldigo, esbozo otra postura. Incluso a veces sucede que de tanto borrar agujero el papel, estoy tratando de dar a la expresión o al movimiento de los personajes, la máxima intensidad.

**7 LA PUESTA EN LIMPIO: para escoger el trabajo final un buen consejo es calcar el patrón de las imágenes, darles movimiento y seleccionar la mejor.**

- **Hergé:** Entre estos trazos que se enmarañan, se superponen, se duplican, se cruzan y se solapan. Escogeré el mejor, el que me parezca más ágil y más expresivo, el más claro, el más sencillo y aquel que exprese el máximo movimiento. Esta forma de proceder calcando también me permite encuadrar mis dibujos con mayor precisión, acercando o alejando dos personajes.

**8 EL EQUIPO DE TRABAJO: En esta parte del trabajo, los aportes de cada integrante son importantes pero deben tener en común la manera de dibujar.**

- **Hergé:** Algunos de mis colaboradores darán forma y precisión a los paisajes, arquitecturas o vehículos que por el momento no están más que indicados. Hay que cuidar de no lastrar el dibujo, sobrecargándolo con detalles superfluos. La máxima sencillez y también la máxima fidelidad al estilo general, pues es necesario que toda la lámina – personajes, aparatos, elementos del decorado – parezcan ser fruto de la misma mano.

**9 EL TÍTULO Y LA PORTADA. El título será breve. Todos deben proponer y dejar el más sugerente, elocuente...el mejor.**

- **Hergé:** Empecé por unos títulos en los que siempre salía el nombre del personaje, después me oriente hacia unos títulos que sonaban más a novela, más sonoros y más evocadores a la vez.

**10 EL ROTULADO. Escribir también es dibujar. Aquí van las onomatopeyas. El sonido dibujado adquiere mayor realismo con el grafismo de las letras o con la forma de los bocadillos.**

## Glosario

**Viñeta:** recuadro en el que se presenta un dibujo.

**Tiras:** conjunto de las viñetas que cuentan una historia.

**Página:** se conforma por varias tiras de viñetas.

**Rótulos:** son los textos que van dentro de los bocadillos. Se escriben a mano, en letras mayúsculas y dejando espacios en blanco.

**Onomatopeyas:** son efectos sonoros que se ubican fuera de los bocadillos.

**Bocadillos:** son globos de diferentes formas que responden a significados diferentes así:

• Normales: se ubican al lado de la persona que habla

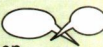
• Cruzados: entrecruzan el rabillo e indican a quien habla.

• Burbuja: expresan pensamientos.

• Punteados: indican que alguien habla en voz baja.

• Bocadillo off: se utilizan cuando el que habla esta fuera de la viñeta.

• Eléctricos: formados por líneas quebradas se utilizan cuando se da una noticia por la radio o cuando habla un robot.



## IMPORTANTE PARA CONCURSAR...

- La historieta debe responder a la temática tratada en el libro, desarrollada a través del reportaje y a las relaciones que hayas establecido entre tu vida, el personaje de tu comunidad y el personaje del libro.
- Los personajes de la historieta serán Virginia Gutiérrez de Pineda, un reportero, un personaje representativo de la región y otros que serán tu aporte desde la experiencia del trabajo elaborado en la guía.
- Esta historieta se debe presentar en cinco (5) octavos de cartulina y no tener más de veinte (20) viñetas.

conoces todos los secretos,  
ahora manos a la obra!



**Grupo participante:**

Categoría a (cuarto, quinto y sexto grado)

Categoría b (séptimo, octavo, noveno grado)

Categoría c (décimo y undécimo grado)

entre 8 y 10 años

entre 11 y 13 años

entre 14 y 16 años

**Departamento:**

Municipio: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nombre de la institución: \_\_\_\_\_

Institución oficial  Privada

**1. ¿El juego Armemos el rompecabezas les despertó curiosidad para leer algún libro de la colección Serie Juvenil de Colciencias?**

Sí  No

**2. El juego Armemos el rompecabezas fue:**

a. Divertido  Sí  No

b. Fácil  Sí  No

c. Creativo  Sí  No

d. Encarretador  Sí  No

e. Claro  Sí  No

**3. ¿Cuál libro escogieron para leer?**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**4. ¿Por qué lo escogieron?**

a. Por conocer más sobre el personaje

b. Por la extensión

c. Por las ilustraciones del libro

d. Por el autor

e. Por el título

**5. La lectura del libro sería mejor hacerla:**

a. Individual  b. Grupal



**Departamento:**

Municipio: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Nombre de la institución: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Institución oficial  Privada

**2. El juego Armemos el rompecabezas fue:**

a. Divertido  Sí  No

b. Fácil  Sí  No

c. Creativo  Sí  No

d. Encarretador  Sí  No

e. Claro  Sí  No

**3. ¿Cuál libro acompañó en la lectura?**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**5. La mayor ventaja que ofrecen las guías como estrategia de lectura es:**

a. Facilitar la lectura en grupo

b. Garantizar la lectura de los libros

c. Permitir relaciones entre las historias contadas y las experiencias o conocimientos previos del lector

d. Promover la investigación

e. Propiciar la producción creativa

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**1. ¿El juego Armemos el rompecabezas le hizo aportes a su práctica pedagógica?**

Sí  No

**4. ¿Implementaría estas guías de lectura en sus clases?**

Sí  No

**6. ¿Fue un acierto hacer la lectura del libro en grupo?**

Sí  No



**6. El desarrollo de las guías nos sirvió para:**

- a. Registrar información importante del libro
- b. Relacionar nuestra experiencias con otras historias de vida
- c. Leer de otra manera los libros
- d. Escribir historias paralelas
- e. Crear nuevas cosas (objetos, escritos, aparatos, etc...)

**7. La elaboración de las guías sería mejor:**

- a. Individual
- b. Grupal

**NOTA: Recorta las hojas de la evaluación, entrégalas al rector de la institución.**

**8. Durante el proceso de lectura:**

- a. Relacionamos conocimientos y experiencias personales con conocimientos y experiencias el personaje
- b. Relacionamos imágenes con lo que cuenta el libro
- c. Obtuvimos información específica sobre los personajes y temas
- d. Comprobamos que algunas cosas que imaginamos ocurrieron en el relato
- e. Hicimos preguntas sobre los diferentes temas y los resolvimos

**9. Para el Concurso de Lectura nos apoyaron:**

- a. La institución  Sí  No
- b. Los maestros  Sí  No
- c. Los padres  Sí  No
- d. La comunidad  Sí  No
- e. Los compañeros  Sí  No

**10. ¿Para qué les sirvió el Concurso de Lectura?**

- a. Adquirimos nuevos conocimientos
- b. Conocimos algunos científicos de nuestro país
- c. Aprendimos a trabajar en grupo
- d. Conocimos más nuestra región
- e. Aprendimos distintas maneras de leer

**7. La elaboración de las guías sería mejor:**

- a. Individual
- b. Grupal

**8. Durante el desarrollo del concurso su participación fue:**

- a. De acompañante permanente en el proceso de lectura
- b. De generador de ideas para el trabajo de los estudiantes
- c. De facilitador en la búsqueda de datos
- d. De evaluador permanente dentro del proceso
- e. De enlace con la comunidad (autoridades, lugares, personas...)

**9. El concurso sirvió para:**

- a. Adquirir nuevos conocimientos
- b. Conocer algunos científicos de nuestro país
- c. Fortalecer la propuesta y los grupos de ONDAS
- d. Conocer más la región
- e. Aplicar diferentes maneras de leer

**10. ¿Por qué se vinculó al concurso?**

- a. Porque soy maestro ONDAS
- b. Porque mis estudiantes me invitaron
- c. Para conocer la propuesta de lectura
- d. Porque me gusta apoyar estas actividades
- e. Porque me gusta leer

**NOTA: Recorta las hojas de la evaluación, entrégalas al rector de la institución.**

Recorta las hojas de la evaluación, entrégalas al rector de la institución.



Transversal 9A bis N° 132-28

Bogotá D.C. - Colombia

Teléfono: (57-1) 625 8480

Fax: (57-1) 625 1788

[contacto@colciencias.gov.co](mailto:contacto@colciencias.gov.co)

[www.colciencias.gov.co](http://www.colciencias.gov.co)



COLCIENCIAS  
C O L O M B I A

**Ondas**



Un programa COLCIENCIAS

ISBN 958-8130-78-6



9 789588 130781